



---

*Comissão das Pescas*

---

**PECH\_PV(2012)0711\_01**

**ATA**

Reunião de 11 de julho de 2012, das 9.00 às 12.30 e das 15.00 às 18.30,  
e 12 de Julho de 2012, das 9.00 às 12.30

BRUXELAS

A reunião tem início às 9.04 de quarta-feira, 11 de julho de 2012, sob a presidência de Gabriel Mato Adrover (presidente).

**1. Aprovação da ordem do dia**

PECH\_OJ (2012)0711\_1v01

A ordem do dia, assim alterada, é aprovada:

os pontos 17 e 18 são reagendados para depois do ponto 8.

o ponto 9 é reagendado para depois do ponto 19.

A eleição do novo quarto vice-presidente, em substituição de Carl Haglund, é incluída no projeto de ordem do dia e é tratada depois do ponto 3.

**2. Aprovação da ata da reunião de:**

30-31 de maio de 2012

PE 491.081v01-00

A ata é aprovada.

**3. Comunicações do presidente**

O presidente informa que Nils Torvalds se torna membro titular da Comissão das Pescas, em substituição de Carl Haglund. Acrescenta ainda que Jean-Louis Cottigny se torna membro suplente, em substituição de Estelle Grelier, e que Isabelle Thomas se torna membro titular, em substituição de Catherine Trautmann.

**3a. Eleição do quarto vice-presidente**

*Intervenções:* Gabriel Mato Adrover, Pat the Cope Gallagher.

Eleição (por aclamação) de Nils Torvalds

**4. Troca de pontos de vista com Pascal Savouret, Diretor da Agência Comunitária de Controlo das Pescas em Vigo**

*Intervenções:* Pascal Savouret, Isabella Lövin, Dolores García-Hierro Caraballo, Kriton Arsenis, Antolín Sánchez Presedo, Ulrike Rodust.

**5. Plano plurianual relativo à unidade populacional de salmão do mar Báltico e às pescarias que exploram essa unidade populacional**

\*\*\*I 2011/0206(COD) COM(2011)0470 – C7-0220/2011

Relator: Marek Józef Gróbarczyk (ECR)

- Aprovação do projeto de relatório

*Votação:* O projeto de relatório é aprovado por 23 votos a favor, 1 voto contra e 0 abstenções.

**6. A reforma da política comum das pescas – Comunicação geral**

2011/2290(INI) COM(2011)0417

Relator: Nikolaos Salavrakos (EFD)

- Aprovação do projeto de relatório

*Intervenções:* Nikolaos Salavrakos, Isabella Lövin.

*Votação:* O projeto de relatório é aprovado por 21 votos a favor, 2 votos contra e 2 abstenções.

**7. Relatório intercalar com vista a atingir um resultado positivo no procedimento de aprovação do Quadro Financeiro Plurianual 2014-2020 (2011/0177(APP))**

2011/0177(APP) COM(2011)0398

Relator: João Ferreira (GUE/NGL)

- Aprovação do projeto de parecer

*Votação:* o projeto de parecer é aprovado, por unanimidade, por 23 votos a favor e nenhuma abstenção.

**8. Certas medidas em relação aos países que permitem uma pesca não sustentável para efeitos da conservação das unidades populacionais de peixes**

\*\*\*I 2011/0434(COD) COM(2011)0888 – C7-0508/2011

Relator: Pat the Cope Gallagher (ALDE)

Votação: o texto de compromisso acordado no tríplice (votação em bloco) é aprovado, por unanimidade, por 22 votos a favor e nenhuma abstenção.

**9. Alteração ao Regulamento (CE) n.º 1185/2003 relativo à remoção das barbatanas de tubarões a bordo dos navios**

\*\*\*I 2011/0364(COD) COM(2011)0798 – C7-0431/2011

Relatora: Maria do Céu Patrão Neves (PPE)

- **Apreciação do projeto de relatório.**

*Intervenções:* Maria do Céu Patrão Neves, Raül Romeva i Rueda, Julie Girling, Chris Davies, Isabella Lövin, Kriton Arsenis, Antolín Sánchez Presedo, Carmen Fraga Estévez, Christos Theophilou (DG MARE).

Decisão: o prazo para a entrega de alterações expira às 12.00 de 18.07.12.

**10. Troca de pontos de vista com Sofoclis Aletraris, Ministro da Agricultura, dos Recursos Naturais e do Ambiente de Chipre, e Presidente em exercício do Conselho, sobre as prioridades da Presidência cipriota**

*Intervenções:* Gabriel Mato Adrover, Sofokles Aletraris, Antonello Antinoro, Ulrike Rodust, Pat the Cope Gallagher, Isabella Lövin, Diane Dodds, Maria do Céu Patrão Neves, Dolores García-Hierro Caraballo.

**11. Apresentação de um estudo intitulado "O papel da China na pesca mundial"**

*Intervenções:* Roland Blomeyer (Empresa Blomeyer & Sanz), Daniel Pauly (Universidade da British Columbia), Struan Stevenson, Raül Romeva i Rueda, Isabella Lövin, Dolores García-Hierro Caraballo, Werner Kuhn, Ulrike Rodust, Antolín Sánchez Presedo, Isabelle Thomas.

**12. Orçamento geral da União Europeia para o exercício de 2013 - todas as secções**

2012/2092(BUD)

Relator: Crescenzo Rivellini (PPE)

- **Apreciação do projeto de parecer.**

*Intervenções:* Crescenzo Rivellini, Carmen Fraga Estévez, Mark Johnston, Isabelle Thomas, Ulrike Rodust, Alain Cadec.

Decisão: o prazo para a entrega de alterações expira às 17.00 de 16.07.12.

**13. Criação do Programa-Quadro de Investigação e Inovação "Horizonte 2020" (2014-2020)**

\*\*\*I 2011/0401(COD) COM(2011)0809 – C7-0466/2011

Relator: Ioannis A. Tsoukalas (PPE)

- Apreciação do projeto de parecer

Intervenções: Alain Cadec, Timothy Hall (DG RTD), Isabella Lövin, Carmen Fraga Estévez, Ulrike Rodust.

Decisão: o prazo para a entrega de alterações expira às 12.00 de 23.07.12.

**14. Possibilidades de pesca e contrapartida financeira previstas no Acordo de Parceria no domínio da pesca entre a Comunidade Europeia, por um lado, e o Governo da Dinamarca e o Governo Local da Gronelândia, por outro**

2012/0130(NLE) COM(2012)0247

Relator: Ole Christensen (S&D)

- Apresentação pela Comissão
- Troca de pontos de vista

*Intervenções:* Constantin Alexandrou (DG MARE), Ole Christensen, Werner Kuhn, Carmen Fraga Estévez.

A reunião, suspensa às 18.27, prossegue na quinta-feira, 12 de julho de 2012, às 9.00, sob a presidência de Gabriel Mato Adrover (presidente).

\*\*\*

**15. Reunião dos coordenadores**

À PORTA FECHADA – ver recomendações em anexo.

**16. Fundo Europeu dos Assuntos Marítimos e da Pesca (que revoga os Regulamentos n.º 1198/2006 (CE), n.º 861/2006 (CE) e n.º XXX/2011 (CE) do Conselho relativos à política marítima integrada)**

\*\*\*I 2011/0380(COD) COM(2011)0804 – C7-0460/2011

Relator: Alain Cadec (PPE)

- Troca de pontos de vista

Intervenções: Alain Cadec, Ernesto Penas (DG MARE), Guido Milana, Carmen Fraga Estévez, Ulrike Rodust, Raúl Romeva i Rueda, Isabella Lövin, Julie Girling, Isabelle Thomas, Marek Józef Gróbarczyk, Kriton Arsenis, Nils Torvalds.

**17. Relatório 2011 da UE sobre a política de coerência em matéria de desenvolvimento**

2012/2063(INI) SEC(2011)1627

Relator: *João Ferreira* (GUE/NGL)

- Apreciação do projeto de parecer

**Intervenções:** João Ferreira, Isabella Lövin, Izaskun Bilbao Barandica, Emmanuel Berck (DG MARE), Eduarda Duarte de Sousa (DG DEVCO).

Decisão: o prazo para a entrega de alterações expira às 12.00 de 18.07.12.

**18. Alteração do Regulamento (CE) n.º 1342/2008 do Conselho, de 18 de dezembro de 2008, que estabelece um plano a longo prazo para as unidades populacionais de bacalhau e para as pescas que exploram essas unidades populacionais**

\*\*\*I 2012/0013(COD) COM(2012)0021 – C7-0042/2012

Relatora: Diane Dodds (NI)

- Troca de pontos de vista

**Intervenções:** Diane Dodds, Edgars Goldmanis (DG MARE), Isabella Lövin, Ulrike Rodust, Pat the Cope Gallagher, Gabriel Mato Adrover.

**19. Conservação dos recursos da pesca através de medidas técnicas de proteção dos juvenis de organismos marinhos**

\*\*\*I 2012/0158(COD) COM(2012)0298 – C7-0156/2012

Relator: Pat the Cope Gallagher (ALDE)

- Apresentação pela Comissão
- Troca de pontos de vista

**Intervenções:** Ernesto Bianchi (DG MARE), Dominique Philippe Leveil (DG MARE), Pat the Cope Gallagher, Ian Hudghton, Carmen Fraga Estévez.

**20. Protocolo acordado entre a União Europeia e a República da Guiné-Bissau que fixa as possibilidades de pesca e a contrapartida financeira previstas pelo acordo de parceria no domínio da pesca em vigor entre as duas partes**

\*\*\* 2012/0134(NLE) COM(2012)0260

Relatora: Maria do Céu Patrão Neves (PPE)

- Apresentação pela Comissão
- Troca de pontos de vista

**Intervenções:** Emmanuel Berck (DG MARE), Maria do Céu Patrão Neves, Isabella Lövin, Antolín Sánchez Presedo.

**21. Diversos**

Nada a assinalar

**22. Comunicações do presidente sobre as decisões aprovadas pelos coordenadores**

As recomendações emitidas pelos coordenadores na reunião de 12 de julho de 2012 são aprovadas pela comissão (*ver Anexo*).

### **23. Data e local das próximas reuniões**

- 6 de setembro de 2012, das 9.00 às 12.30 (Bruxelas)

\*\*\* A reunião é encerrada às 12.30 \*\*\*

# PARLAMENTO EUROPEU



*Comissão das Pescas*

**Reunião dos coordenadores**

**Quinta-feira, 12 de julho, das 9.00 às 9.30 (à porta fechada)**

**Bruxelas**

## **RECOMENDAÇÕES**

### **1. Decisões sobre o procedimento a adotar**

#### 1.1. Relatórios

##### **1.1.1 Relatório de parecer favorável sobre o novo Protocolo do Acordo de Parceria no domínio da Pesca com Madagáscar (NLE)**

Relatório atribuído ao Grupo PPE, por 0 pontos

##### **1.1.2 Relatório de parecer favorável sobre o novo Protocolo do Acordo de Parceria no domínio da Pesca com as Ilhas Salomão (NLE)**

Relatório atribuído ao Grupo ALDE por 0 pontos

##### **1.1.3 Proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 1005/2008 do Conselho que estabelece um regime comunitário para prevenir, impedir e eliminar a pesca ilegal, não declarada e não regulamentada**

COM (2012)0332

2012/0162(COD)

PECH/7/09881

AVIS: INTA/7/09884; ENVI/7/09883; DEVE/7/09882

Relatório atribuído ao Grupo Verts/Ale, por 0 pontos

#### 2.2 Documentos recebidos para informação

##### **2.2.1 Comunicação conjunta ao Parlamento Europeu e ao Conselho: Desenvolvimento de uma política da União Europeia para a região do Ártico: progressos registados desde 2008 e próximos passos**

JOIN (2012)0019 final - SWD (2012) 182 final - SWD (2012) 183 final  
Comissão competente quanto à matéria de fundo: ITRE

Sem seguimento

**2.2.2. Relatório da Comissão ao Parlamento Europeu e ao Conselho sobre os esforços envidados pelos Estados-Membros em 2010 para obter um equilíbrio sustentável entre a capacidade e as possibilidades de pesca**

COM (2012) 368 final

Comissão competente quanto à matéria de fundo: PECH

Sem seguimento

**2.2.3. Agência Europeia de Controlo das Pescas - contas finais do exercício de 2011**

Comissão competente quanto à matéria de fundo: PECH

Sem seguimento

**2.2.4. Comunicação da Comissão: "As regiões ultraperiféricas da União Europeia: Parceria para um crescimento inteligente, sustentável e inclusivo"**

COM (2012) 287 final - SWD (2012) 170 FINAL

Comissão competente quanto à matéria de fundo: REGI

Sem seguimento

**3. Pedido de participação, numa das reuniões da comissão PECH, de representantes da empresa holandesa *Cornelis Vrolijk* para uma troca de pontos de vista sobre a situação das atividades de pesca na Maurítânia, no contexto atual das difíceis negociações para a renovação do protocolo APP entre a UE e a Maurítânia**

Sobre esta questão, será organizada uma troca de pontos de vista com a participação de representantes de todas as partes interessadas.

**4 Pedido de participação, numa das reuniões da comissão PECH, de um representante do CCR para o Mar do Norte para uma troca de pontos de vista sobre o impasse atual nos planos de gestão a longo prazo**

O pedido é aceite, mas os coordenadores sublinham a necessidade de realizar, neste contexto, um debate mais alargado com as partes interessadas, por forma a difundir informação, no setor das pescas, sobre as razões de facto para o impasse nos planos plurianuais.

**5. Diversos**

- Carta de Guido Milana que sugere adiar o prazo para a entrega de alterações à proposta do FEAMP (relatório Cadec)

O presidente tomará uma decisão após consultar o relator.

- Será enviado um pedido formal ao Comissário Janez Potočnik e à Comissária Damanaki



para uma presença conjunta numa das reuniões da comissão PECH, por forma a debater as propostas atuais no contexto das negociações CITIES relativas à anulação das responsabilidades de Estados de bandeira relativamente a navios fretados e respetivas implicações para as pescas.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

|  |
|--|
| Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/<br>Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)   |
| Gabriel Mato Adrover (1-2), Struan Stevenson (1), Alain Cadec (1-2), Guido Milana (1-2)  |
| Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/<br>Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter  |
| Antonello Antinoro (1-2), Carmen Fraga Estévez (1-2), Werner Kuhn (1), Maria do Céu Patrão Neves (1-2), Crescenzo Rivellini (1),<br>Jarosław Leszek Wałęsa (1), Kriton Arsenis (1-2), Dolores García-Hierro Caraballo (1-2), Iliana Malinova Iotova (1), Ulrike Rodust (1-<br>2), Isabelle Thomas (1-2), Chris Davies (1-2), Pat the Cope Gallagher (1-2), Nils Torvalds (1-2), Ian Hudghton (1-2), Isabella Lövin (1-<br>2), Raúl Romeva i Rueda (1-2), Marek Józef Gróbarczyk (1-2), João Ferreira (1) |
| Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/<br>Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/<br>Varajäsenet/Suppleanter   |
| Barbara Matera (1), Ole Christensen (1-2), Jean-Louis Cottigny (1-2), Antolín Sánchez Presedo (1-2), Izaskun Bilbao Barandica (1)<br>Jean-Paul Basset (1-2), Julie Girling (2), Nikolaos Salavrakos (1), Diane Dodds (1)   |

|  |
|--|
| 187 (2)  |
| 193 (3)  |
| 49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra<br>punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktā/<br>Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/<br>Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) |
|  |

|   |
|---|
| Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/<br>Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/<br>Tarkkailijat/Observatörer |
|   |

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 11.7.2012  
(2) 12.7.2012

|   |
|---|
| <p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p> |
|   |

|  |
|--|
| <p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>  |
|  |
| <p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>  |
| <p>Ernesto Penas (DG MARE); Magdalena Mihordea (DG MARE); Jurate Smalskyte (DG SG); José Alegre Seoane (DG ELARG); Jan Jakubov (DG COMM)</p>   |
| <p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p> |
|  |

|  |   |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
|--|---|-------------------------------------|-----|---|------|----------------|-----|--------------------------------------|-----------|-----------------------------|---------|--------------|-----|--|----|--|
| <p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>   |   |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
|  |   |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| <p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariat politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Secretarjat grupi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariat politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p> |   |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| <table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Marco Belardinelli; Ouarda Bensouag</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td>Vasilios Mylonas; Inigo Echeverria; Codruta Filip; Christina Mercuriadi</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Miriam Schoeps</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Bartłomiej Telejko; Thomas Robertson</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Michael Earle; Lachlan Muir</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Seyne Torres</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>   | PPE   | Marco Belardinelli; Ouarda Bensouag | S&D | Vasilios Mylonas; Inigo Echeverria; Codruta Filip; Christina Mercuriadi | ALDE | Miriam Schoeps | ECR | Bartłomiej Telejko; Thomas Robertson | Verts/ALE | Michael Earle; Lachlan Muir | GUE/NGL | Seyne Torres | EFD |  | NI |  |
| PPE  | Marco Belardinelli; Ouarda Bensouag                                     |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| S&D  | Vasilios Mylonas; Inigo Echeverria; Codruta Filip; Christina Mercuriadi |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| ALDE   | Miriam Schoeps  |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| ECR  | Bartłomiej Telejko; Thomas Robertson                                    |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| Verts/ALE  | Michael Earle; Lachlan Muir   |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| GUE/NGL  | Seyne Torres  |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| EFD  |   |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |
| NI   |   |                                     |     |   |      |                |     |                                      |           |                             |         |              |     |  |    |  |

|   |  |
|---|--|
| <p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>   |  |
| <p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p> |  |
| <p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>  |  |
| <p>DG PRES<br/>DG IPOL<br/>DG EXPO<br/>DG COMM<br/>DG PERS<br/>DG INLO<br/>DG TRAD<br/>DG INTE<br/>DG FINS<br/>DG ITEC</p>  |  |
| <p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>   |  |
| <p>Iiro Liukkonen</p>   |  |
| <p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>   |  |
| <p>Marília Crespo; Jesús Iborra; Ollivier Gimenez -Espinosa; Henrik Kjellin; Katharina Massay-Kosubek; Saulius Milius; Claudio Quaranta; Jérémie Réquis; Anne Reijbroek</p>   |  |
| <p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>   |  |
| <p>Ana Paula Soares</p>   |  |

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman